SEKONIC Lichtmessgerät

SPEEDMASTER L-858D Startanleitung

Vielen Dank für Ihren Kauf des SPEEDMASTER L-858D.
Lesen Sie bitte sowohl die „Bedienungsanleitung“ wie auch die „Sicherheitshinweise“, so dass Sie mit der Bedienung und den Eigenschaften dieses Produkts vertraut sind.
Bewahren Sie anschließend die Anleitungen und diese Startanleitung zur späteren Verwendung an einem sicheren Ort auf.
Diese Startanleitung stellt Ihnen die grundlegenden Funktionen dieses Lichtmessgerätes vor. Zu spezifischen Details zu diesem Lichtmessgerät lesen Sie bitte das Bedienungshandbuch.
Siehe „10. Download“ um die neueste Version der Bedienungsanleitung herunterzuladen.

1. Überprüfen Sie die enthaltenen Teile

Die folgenden Teile sind mit dem Messgerät im Paket enthalten. Bitte überprüfen Sie, ob alle angegebenen Teile enthalten sind.

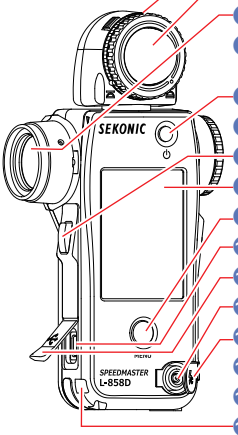
* Sollten Teile fehlen, kontaktieren Sie bitte den Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Messgerät erworben haben.
* Das USB-Kabel (das über einen A-Stecker und einen Micro-B-Stecker verfügt) ist nicht im Paket enthalten. Bitte erwerben Sie dieses separat.
* Batterien (zwei AA, Alkaline- und Manganbatterien werden empfohlen) sind in diesem Paket nicht enthalten. Bitte erwerben Sie diese separat.

Messgerät	**Anleitung zur Inbetriebnahme (dieses Dokument)**	**Halteband**	**Objektivdeckel (auf dem Messgerät angebracht)**
Weiche Tasche	**Blendschutzfolie für den LCD-Bildschirm**	**Sicherheitshinweise**	

2. Teilebezeichnungen

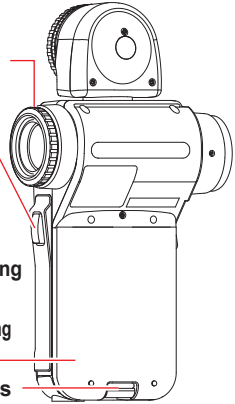
Im Folgenden finden Sie eine Liste der Knöpfe und Teile des Messgeräts.

[Frontansicht]

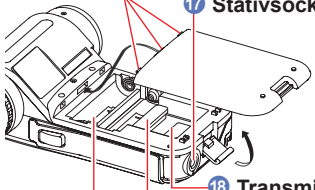


1. Einzugsring der Lichtmesshalbkugel
2. Lichtmesshalbkugel
3. Objektivlinse
4. Sucherokular (mit Dioptrienanpassung)
5. Einschaltknopf
6. Messknopf*
7. Speicherknopf*
8. LCD-Touchpanel
9. Menüknopf <<MENU>>
10. USB-Anschluss
11. USB-Anschlussabdeckung
12. Synchro-Anschluss
13. Synchro-Anschlussabdeckung
14. Batteriefachdeckel
15. Batteriefachverschluss
16. Haltebandöse

[Rückansicht]



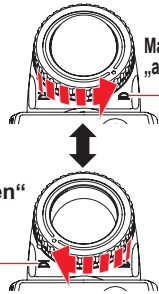
[Boden- (Rück-) Ansicht, Batteriefachdeckel]



Tabs (Drei)

17. Stativsockelloch
18. Transmitterfach (Transmitter separat erhältlich)
19. Transmitter-Anschlussabdeckung
20. Batteriefach

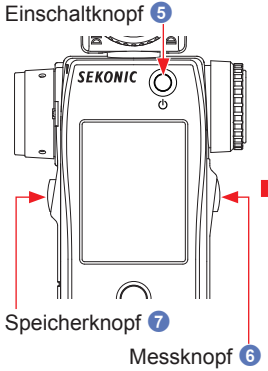
[Lichtmesshalbkugel (Wechsel zwischen aus-/eingefahrenem Zustand)]



* Die Funktionen des Messknopfes 6 und des Speicherknopfes 7 können in den Benutzereinstellungen gewechselt werden.

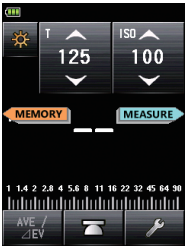
3. Schalten Sie das Gerät EIN/AUS

Nach dem Einsetzen der Batterien drücken Sie den Einschaltknopf ❺, um das Messgerät einzuschalten.
Der Bildschirm Start erscheint für eine Sekunde auf dem Display.
Dann werden die Einstellungen für den Messknopf (MEASURE) und den Speicherknopf (MEMORY) für 2 Sekunden auf dem Bildschirm angezeigt.
Um das Gerät auszuschalten, halten Sie den Einschaltknopf mindestens eine Sekunde lang gedrückt.
Das Messgerät schaltet sich aus, sobald die Anzeige verschwindet.
Bitte warten Sie 3 Sekunden zwischen dem Ein- und Ausschalten.



[Bildschirm „Startup“ (Start)]

[Bildschirm „Measuring“ (Messen)]



* Durch Berühren des Bildschirms „Startup“ (Start) können Sie den Bildschirm sofort überspringen.

NOTICE

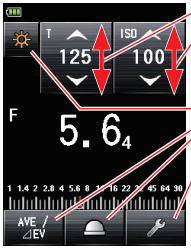
- **Nach einem Batteriewechsel und 24 Stunden nach dem Ausschalten wird das blaue „SEKONIC“-Logo angezeigt.**
- **Bewegung der blauen Statusleiste zeigt an, dass das Messgerät seinen Speicher überprüft und sich einsatzbereit macht. Schalten Sie das Gerät nicht AUS. Andernfalls könnte das Messgerät beschädigt werden.**

4. Bildschirmfunktionen

Dieser Abschnitt erklärt Ihnen, wie Sie das Touchpanel auf dem Messgerät bedienen.

Tippen Sie mit dem Finger auf ein Symbol, um das gewünschte Menu oder die gewünschte Funktion auszuwählen.

[Bildschirm „Measuring“ (Messen)]

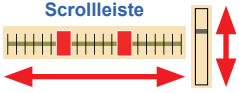


Wischen

Wischen Sie mit dem Finger auf den Eingabefeldern hoch oder runter, um die Werte zu verändern.

Antippen

Tippen Sie ein Symbol an, um zum gewünschten Bildschirm zu wechseln.
Einstellungswert erhöht sich, wenn ^ angetippt wird.
Einstellungswert verringert sich, wenn v angetippt wird.



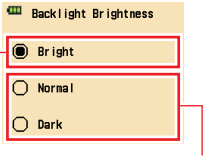
Scrollleiste

Wischen Sie über die vertikalen oder horizontalen Scrollleisten, um einen anderen Teil des Bildschirms zu sehen.

Auswahlknöpfe

Auswahlknöpfe werden angezeigt, wenn Sie nur eine Option auswählen können. Tippen Sie zum Auswählen die gewünschte Option an.

[Bildschirm „Backlight Brightness“ (Helligkeit Displaybeleuchtung)]



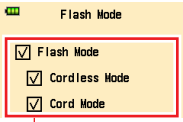
Gewählte Option

Nicht gewählte Optionen

Kontrollkästchen

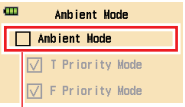
Kontrollkästchen werden angezeigt, wenn mehrere Optionen gleichzeitig gewählt werden können. Tippen Sie zum Auswählen die gewünschte(n) Option(en) an.

[Bildschirm „Flash Mode“ (Blitzmodus)]



Gewählte Optionen

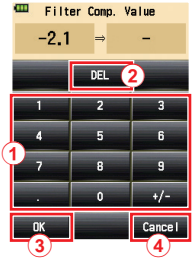
[Bildschirm „Ambient Mode“ (Umgebungsmodus)]



Nicht gewählte Option

5. Zahlen und Buchstaben eingeben

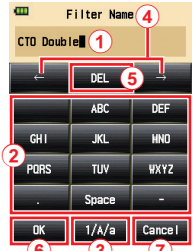
[Bildschirm „Numeric Value Input“ (Zahlenwerteingabe)]



Wie man einen Zahlenwert eingibt (Bildschirm „Numeric Value Input“ [Zahlenwerteingabe])

Nr.	Taste	Beschreibung
①	0-9, Dezimalpunkt, Zeichen (+/-)	Eingabe von Zahlenwerten. Wenn angetippt, wird der Eingabewert oben auf dem Bildschirm angezeigt.
②	DEL	Löscht den Eingabewert.
③	OK	Übernimmt den Eingabewert und kehrt zum vorigen Bildschirm zurück.
④	Cancel (Abbrechen)	Bricht die Eingabe ab und kehrt zum vorigen Bildschirm zurück.

[Bildschirm „Upper Case Input“ (Großbuchstabeneingabe)]



Wie man Zeichen und Ziffern eingibt (Bildschirm „Character Input“ [Zeicheneingabe])

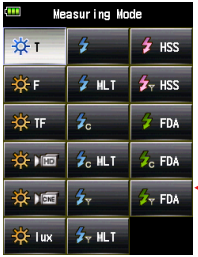
Nr.	Taste	Beschreibung
①	▮	Der Cursor zeigt die Position an, an der ein Zeichen eingefügt wird.
②	ABC, abc, 0-9, Dezimalpunkt, Leerzeichen, Bindestrich	Wenn angetippt, wird der Eingabewert oben auf dem Bildschirm angezeigt. Wiederholtes Antippen derselben Buchstabentaste (ABC/abc) ändert der Reihe nach den Buchstaben.
③	1/A/a	Wechselt zwischen Ziffern, Groß- und Kleinbuchstaben.
④	← →	Verschiebt die Eingabeposition.
⑤	DEL	Löscht den Eingabewert.
⑥	OK	Übernimmt den Eingabewert und kehrt zum vorigen Bildschirm zurück.
⑦	Cancel (Abbrechen)	Bricht die Eingabe ab und kehrt zum vorigen Bildschirm zurück.

[Bildschirm „Lower Case Input“ (Kleinbuchstabeneingabe)]

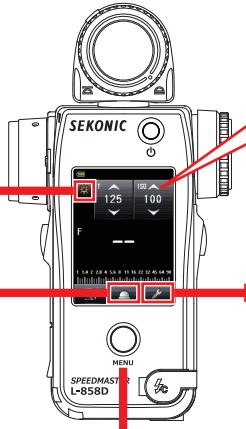
6. Messungsvorbereitungen

Der Modus und andere Einstellungen, die für eine Messung erforderlich sind, können im Bildschirm „Measuring“ (Messen) ausgewählt werden. Wie Sie zwischen den verschiedenen Bildschirmen wechseln können, finden Sie unter den betreffenden Punkten.

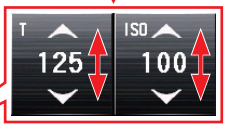
[Bildschirm „Measuring Mode Selection“ (Auswahl Messmodus)]



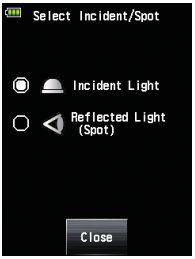
[Messgerät] (Bildschirm „Measuring“ Messen)



Einstellungen

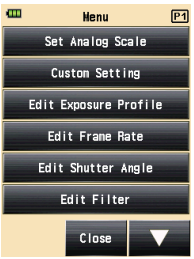


[Bildschirm „Select Incident/Spot“ (Auflicht/Spot auswählen)]



[Bildschirm „Tool Box“]

[Bildschirm Menü]



* Falls eine andere Funktion über die Benutzereinstellungen zugewiesen wurde, wählen Sie „Incident/Spot“ (Auswahl/Spot) aus der Tool Box.

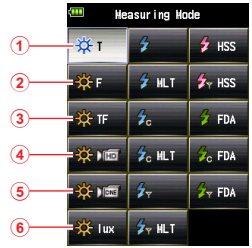
7. Wählen Sie den Messmodus

Verschiedene Messmodi können ausgewählt werden, um diversen Anforderungen zu entsprechen.

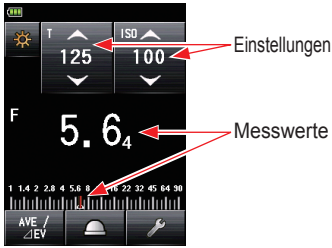
* In den Benutzereinstellungen können Sie auswählen, ob die Messmodi angezeigt werden sollen oder nicht.
* Die angezeigten Inhalte sind je nach installiertem Transmitter verschieden.

<Ambient Mode> (Umgebungsmodus)

[Bildschirm „Measuring Mode Selection“ (Auswahl Messmodus)]

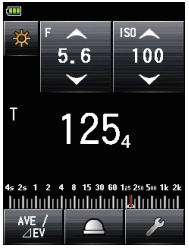


① [Bildschirm „Ambient Light T Priority Mode Measuring“ (Messung Prioritätsmodus Umgebungslicht T)]

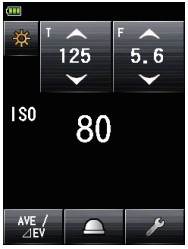


Nr.	Modusbeschreibung
①	**Prioritätsmodus Umgebungslicht T (Verschlusszei)** Zeigt die Blendenwerte (Blendenzahlen) für die Eingangsbelichtungszeit und ISO-Werte an.
②	**Prioritätsmodus Umgebungslicht Blendenzahl (Blendenöffnung)** Zeigt Belichtungszeitwerte für Eingangsblenden- und ISO-Werte an.
③	**Prioritätsmodus Umgebungslicht T+F (Verschlusszeit und Blende)** Zeigt ISO-Werte für Eingangsbelichtungszeit und Blendenzahl an.
④	**Umgebungslicht HD Film-Funktion** Zeigt Blendenwerte für Eingangsbelichtung, Bildfrequenz und ISO-Werte an.
⑤	**Umgebungslicht Film-Funktion** Zeigt Blendenwerte für Eingangsbildfrequenz, ISO- und Öffnungswinkelwerte an.
⑥	**Modus Beleuchtungsstärke Umgebungslicht (Lux oder fc) (Auflicht-Messung)** Zeigt Beleuchtungsstärke in Lux oder in foot-candle.
	Modus Umgebungslichthelligkeit (cd/m² oder fl) (Reflexlicht-Messung) Zeigt Helligkeitswerte in cd/m² oder in foot-lambert.

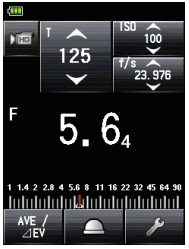
② [Bildschirm „Ambient Light F-stop Priority Mode Measuring“ (Messung Prioritätsmodus Umgebungslicht Blendenzahl)]



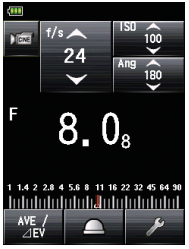
③ [Bildschirm „Ambient Light TF Priority Mode Measuring“ (Messung Prioritätsmodus Umgebungslicht T+F)]



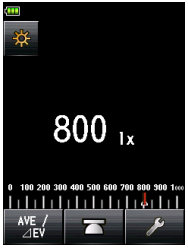
④ [Bildschirm „Ambient Light HD Cine Mode Measuring“ (Umgebungslicht HD Film-Funktion)]

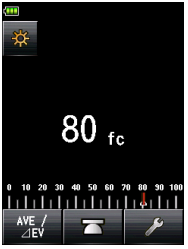


⑤ [Bildschirm „Ambient Light Cine Mode Measuring“ (Messung Umgebungslicht Film-Funktion)]



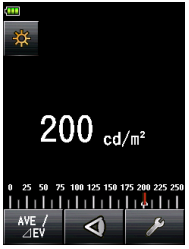
⑥ [Bildschirm „Ambient Light Illuminance Mode Measuring“ (Messung Umgebungslicht Helligkeitsmodus)]

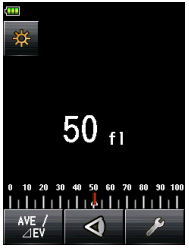




* Im Auflichtmodus

⑥ [Bildschirm „Ambient Light Luminance Mode Measuring“ (Messung Umgebungslicht Helligkeitsmodus)]

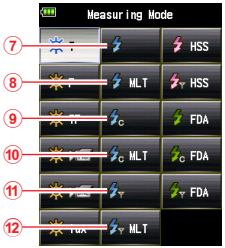




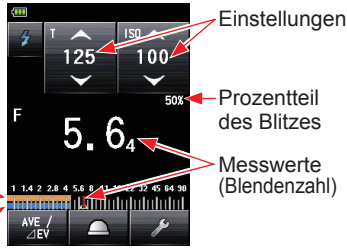
* Im Reflexlichtmodus

<Flash Mode (Blitzmodus)>

[Bildschirm „Measuring Mode Selection“ (Auswahl Messmodus)]



⑦ [Bildschirm „Cordless Flash Mode Measuring“ (Messung Kabelloser Blitzmodus)]



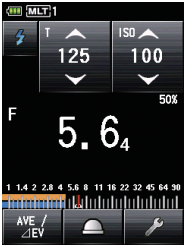
Für Blitzanalyse-Display

Umgebungslicht (Orange)

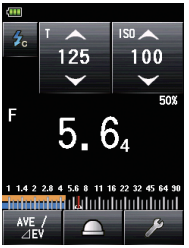
Blitzlicht (Blau)

Nr.	Modusbeschreibung
⑦	**Kabelloser Blitzmodus** Misst die Blitzhelligkeit ohne Verbindung von Messgerät und Blitz. Nach Drücken des Messknopfes ist das Gerät 90 Sekunden lang aktiv. Wird der Blitz separat ausgelöst, wird die Blendenzahl angezeigt.
⑧	**Kabelloser Mehrblitzmodus (kumulativ)** Misst und akkumuliert die Blitzhelligkeit ohne Verbindung von Messgerät und Blitz. Nach Drücken des Messknopfes ist das Gerät 90 Sekunden lang aktiv. Wird der Blitz separat ausgelöst, wird die Blendenzahl angezeigt.
⑨	**Kabel-Blitzmodus** Misst die Blitzhelligkeit mit Synchrokabel-Verbindung von Messgerät und Blitz und zeigt die Blendenzahl an.
⑩	**Kabel-Mehrblitzmodus (kumulativ)** Misst und akkumuliert die Blitzhelligkeit mit Synchrokabel-Verbindung von Messgerät und Blitz und zeigt die Blendenzahl an.
⑪	**Funkgesteuerter Blitzmodus** Misst die Blitzhelligkeit, nachdem der Messknopf gedrückt wurde, um ein Funksignal an den Funkempfänger, der mit dem Blitz verbunden ist, zu senden. Zeigt die Blendenzahl an (wenn ein separat erhältlicher Transmitter installiert ist).
⑫	**Funkgesteuerter Mehrblitzmodus (kumulativ)** Misst und akkumuliert die Blitzhelligkeit, nachdem der Messknopf gedrückt wurde, um ein Funksignal an den Funkempfänger, der mit dem Blitz verbunden ist, zu senden. Zeigt die Blendenzahl an (wenn ein separat erhältlicher Transmitter installiert ist).

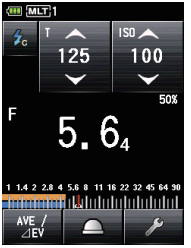
⑧ [Bildschirm „Cordless Multiple (Cumulative) Flash Mode Measuring“ Messung (Kabelloser Mehrblitzmodus (kumulativ))]



⑨ [Bildschirm „Cord Flash Mode Measuring“ (Messung Kabel-Blitzmodus)]

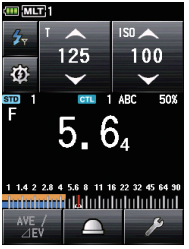


⑩ [Bildschirm „Cord Multiple (Cumulative) Flash Mode Measuring“ (Messung Kabel-Mehrblitzmodus (kumulativ))]



⑪ [Bildschirm „Radio Triggering Flash Mode Measuring“ (Messung Funkgesteuerter Blitzmodus)]

⑫ [Bildschirm „Radio Triggering Multiple (Cumulative) Flash Mode Measuring“ (Messung Funkgesteuerter Mehrblitzmodus (kumulativ))]

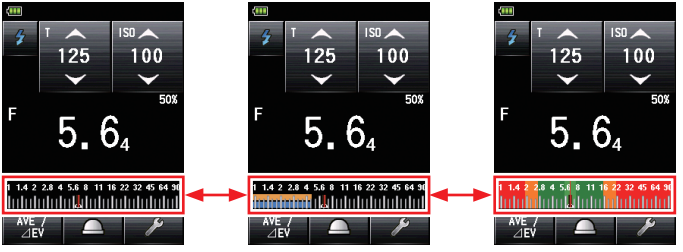


* Analoge Skalen im Blitzmodus wechseln

[Wenn die analoge Blitzanalyse-Skala aus ist (Mittelton nicht eingestellt)]

[Wenn die analoge Blitzanalyse-Skala an ist]

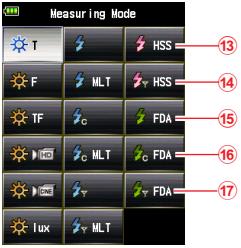
[Wenn die analoge Blitzanalyse-Skala aus ist (Mittelton eingestellt)]



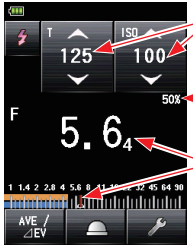
Durch Berühren der Skala wechselt die Anzeige.

<HSS Flash Mode/Flash Duration Analysis Mode (HSS-Blitzmodus/Blitzdauer-Analysemodus)>

[Bildschirm „Measuring Mode Selection“ (Auswahl Messmodus)]

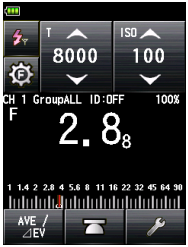


⑬ [Bildschirm „HSS Cordless Mode Measuring“ (Messung Kabelloser HSS-Blitzmodus)]



Nr.	Modusbeschreibung
⑬	**Kabelloser HSS- (Hochgeschwindigkeits-Synchro-) Blitzmodus** Wählen Sie diesen Modus, um die Helligkeit eines Blitzes zu messen, der im HSS- (Hochgeschwindigkeits-Synchro-) Modus aktiviert wurde. Misst die Blitzhelligkeit ohne Verbindung von Messgerät und Blitz. Nach Drücken des Messknopfes ist das Gerät 90 Sekunden lang aktiv. Wird der Blitz separat ausgelöst, wird die Blendenzahl angezeigt.
⑭	**Funkgesteuerter HSS- (Hochgeschwindigkeits-Synchro-) Blitzmodus (nur für RT-GX)** Wählen Sie diesen Modus, um die Helligkeit eines Blitzes zu messen, der im HSS- (Hochgeschwindigkeits-Synchro-) Modus aktiviert wurde. Misst die Blitzhelligkeit, nachdem der Messknopf gedrückt wurde, um ein Funksignal an den Funkempfänger, der mit dem Blitz verbunden ist, zu senden. Zeigt die Blendenzahl an (wenn ein separat erhältlicher Transmitter installiert ist).
⑮	**Kabelloser Blitzdauer-Analysemodus** Misst die Blitzhelligkeit ohne Verbindung von Messgerät und Blitz. Nach Drücken des Messknopfes ist das Gerät 90 Sekunden lang aktiv. Wird der Blitz separat ausgelöst, werden Blendenzahl, die Grafik der Blitzwellenform und die Blitzdauer angezeigt.
⑯	**Kabel-Blitzdauer-Analysemodus** Misst und akkumuliert die Blitzhelligkeit mit Synchrokabel-Verbindung von Messgerät und Blitz und zeigt die Blitzdauer, die Grafik der Blitzwellenform und die Blendenzahl an.
⑰	**Funkgesteuerter Blitzdauer-Analysemodus** Misst die Blitzhelligkeit, nachdem der Messknopf gedrückt wurde, um ein Funksignal an den Funkempfänger, der mit dem Blitz verbunden ist, zu senden. Zeigt die Blitzdauer, die Grafik der Blitzwellenform und die Blendenzahl an (wenn ein separat erhältlicher Transmitter installiert ist).

⑭ [Bildschirm „HSS Flash Radio Triggering Mode Measuring“ (Funkgesteuerter HSS-Blitzmodus)(nur für RT-GX)]



⑮ [Bildschirm „Flash Duration Analysis Cordless Mode Measuring“ (Messung Kabelloser Blitzdauer-Analysemodus)]

⑯ [Bildschirm „Flash Duration Analysis Cord Mode Measuring“ (Messung Kabel-Blitzdauer-Analysemodus)]

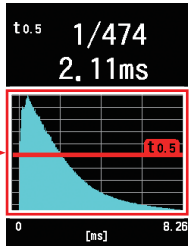
⑰ [Bildschirm „Flash Duration Analysis Radio Triggering Mode Measuring“ (Messung Funkgesteuerter Blitzdauer-Analysemodus)]

Wechsel zwischen Messwertbildschirmen (Zahlenwerte ⇔ Grafiken) im Blitzdauer-Analysemodus

[Bildschirm „Flash Duration Analysis Cordless Mode Measuring“ (Messung Kabelloser Blitzdauer-Analysemodus)]

[Bildschirm „Flash Duration Analysis Cordless Mode Optical Waveform Graph“ (Kabelloser Blitzdauer-Analysemodus: Optischer Wellenverlauf)]

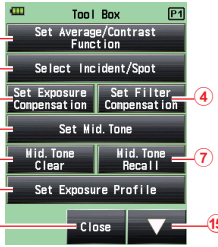
Durch Berühren des Messwertbereichs wechselt die Anzeige.



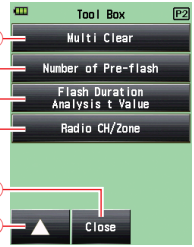
8. Tool Box

Tippen Sie das [Tool Box]-Symbol ( ) im Bildschirm „Measuring“ (Messen) an, um die Einstellungen häufig verwendeter Funktionen anzuzeigen.

[Bildschirm „Tool Box“] Seite 1



[Bildschirm „Tool Box“] Seite 2



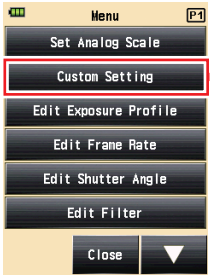
Nr.	Funktionsbezeichnung	Beschreibung
①	Set Average/Contrast Function (Mittelwert/Kontrast Einstellfunktion)	Ein-/Ausschalten.
②	Select Incident/Spot (Auflicht/Spot auswählen)	Wählt die Lichteinfallsmethode (Auflicht/Spot).
③	Set Exposure Compensation (Belichtungsausgleich einstellen)	Gibt einen Belichtungsausgleichswert ein.
④	Set Filter Compensation (Filterausgleich einstellen)	Gibt einen Filterausgleichswert ein oder wählt einen Filter.
⑤	Set Mid. Tone (Mittelton einstellen)	Stellt den Mittelton ein oder bearbeitet ihn auf Basis der Messung oder eines gespeicherten Werts.
⑥	Mid. Tone Clear (Mittelton löschen)	Löscht den Mitteltonwert.
⑦	Mid. Tone Recall (Mittelton wiederherstellen)	Stellt einen Mittelton wieder her.
⑧	Set Exposure Profile (Belichtungsprofil einstellen)	Wählt ein Belichtungsprofil aus.
⑨	Memory Clear (Speicher löschen)	Löscht gespeicherte Messungen. (Im Mehrblitzmodus (kumulativ) nicht angezeigt.)
⑩	Memory Recall (Speicher wiederherstellen)	Zeigt gespeicherte Daten erneut an. (Im Mehrblitzmodus (kumulativ) nicht angezeigt.)
⑪	Multi Clear (Multi-Löschen)	Löscht akkumulierte Daten. (Nur im Mehrblitzmodus (kumulativ) angezeigt.)
⑫	Number of Pre-flash (Anzahl der Vor-Blitze)	Wählt die Anzahl aus, bevor das Vor-Blitzen abgebrochen wird.
⑬	Flash Duration Analysis t Value (t-Wert der Blitzdaueranalyse)	Gibt den t-Wert der Blitzdaueranalyse ein.
⑭	Radio CH/Zone (Funkkanal/-bereich) *1	Wählt einen Funkkanal/-bereich aus.
⑮	▼/▲	Wechselt zur vorigen oder nächsten Seite.
⑯	Close (Schließen)	Schließt die Tool Box und kehrt zum Messbildschirm zurück.

*1 Die angezeigten Inhalte sind je nach installiertem Transmitter (separat erhältlich) verschieden.

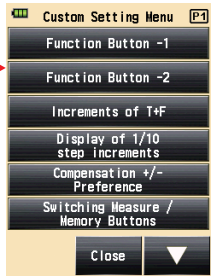
9. Menübildschirm und Benutzereinstellungen

Der Bildschirm Menü ermöglicht es Ihnen, Funktions- oder Bildschirmeinstellung vorzunehmen.
Drücken Sie den Menüknopf ⑨ des Messgerätes, um den Bildschirm anzuzeigen.

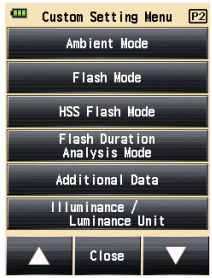
[Bildschirm Menü] Seite 1



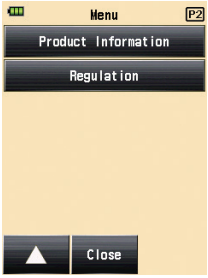
[Bildschirm „Custom Setting“ (Benutzereinstellungen)] Seite 1



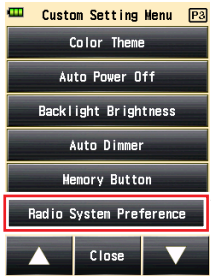
[Bildschirm „Custom Setting“ (Benutzereinstellungen)] Seite 2



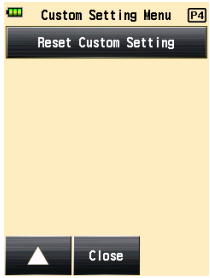
[Bildschirm Menü] Seite 2



[Bildschirm „Custom Setting“ (Benutzereinstellungen)] Seite 3



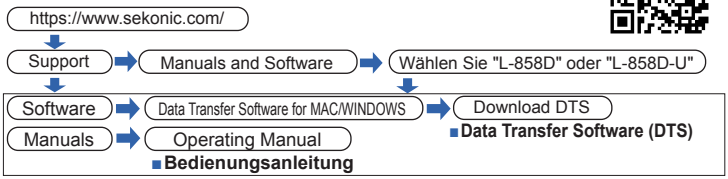
[Bildschirm „Custom Setting“ (Benutzereinstellungen)] Seite 4



* Die „Radio System Preference“ (Funksystempräferenz) in den Custom Settings (Benutzereinstellungen) wird nur angezeigt, wenn ein Transmitter (separat erhältlich) installiert ist.

10. Download

■Bedienungsanleitung ■Data Transfer Software (DTS)
Bitte besuchen Sie www.sekonic.com, um die neueste Version der DTS-Software und die Bedienungsanleitung wie folgt herunterzuladen:

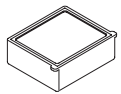


Für direkten Zugang zum DTS wie auch zur Bedienungsanleitung können Sie auch die unten genannten URLs verwenden.
https://www.sekonic.com/support/downloads

11. Optional Radio Transmitters

Sekonic stellt fünf Funktransmitter zur Verwendung mit dem L-858D her, die separat erhältlich sind. Wenn Sie einen Funktransmitter erwerben und/oder installieren, stellen Sie sicher, dass das Messgerät, der Transmitter und der Funkempfänger für den Gebrauch in Ihrer Region geeignet sind und dass Sie über die richtige Frequenz verfügen, um den regionalen Rundfunkbestimmungen zu entsprechen.

L-858D-Serie #	Transmitter-Modell #	Arbeitsfrequenz
JY11-XXXXXX (Canada IC) JY1L-XXXXXX (FCC)	RT-20PW	PocketWizard (FCC & Canada IC): 344,0 bis 354,00 MHz
JY11-XXXXXX (CE) JY1G-XXXXXX (NCC)	RT-3PW	PocketWizard (CE & NCC): 433,42 bis 434,42 MHz
JY10-XXXXXX (Japan) JY11-XXXXXX (CE) JY1G-XXXXXX (SRRC, NCC) JY1L-XXXXXX (FCC)	RT-BR	broncolor (FCC, Canada IC, CE, SRRC, Japan): 2,4 GHz
	RT-EL/PX	Elinchrom und Phottix (FCC, Canada IC, CE, NCC, SRRC, Japan): 2,4 GHz
	RT-GX	Godox (FCC, Canada IC, CE, SRRC, Japan): 2,4 GHz


RT-20PW
RT-3PW
RT-BR
RT-EL/PX
RT-GX

* PocketWizard® ist ein eingetragene Markenzeichen von LPA Design.
* broncolor® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Bron Elektronik AG.
* Elinchrom ist ein eingetragenes Warenzeichen von Elinchrom SA.
* Phottix® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Phottix Hong Kong Ltd.
* Godox® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Godox Photo Equipment Co. Ltd.
* Anderungen der technischen Daten in diesem Handbuch und Inhalts zum Zweck der Verbesserung bleiben jederzeit ohne Ankundigung vorbehalten.

SEKONIC CORPORATION
7-24-14, Oizumi-Gakuen-cho, Nerima-ku Tokyo
178-8686 JAPAN
TEL +81-3-3978-2335 FAX +81-3-3978-5229
https://www.sekonic.com/

JY1397623
September 2020
Gedruckt auf den Philippinen